

N. 98 — 3200

[C - 98/03607]

27 NOVEMBER 1998

**Ministerieel besluit inzake douane en accijnzen**

De Minister van Financiën,

Gelet op verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek, inzonderheid de bijlage 37 zoals gewijzigd bij de verordening (EG) nr. 1677/98 van de Commissie van 29 juli 1998 en de bijlage 38 zoals gewijzigd bij de verordening (EG) nr. 75/98 van de Commissie van 12 januari 1998.

Gelet op verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro, inzonderheid op artikel 8, § 3;

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd op 18 juli 1977, inzonderheid op de artikelen 5 en 9, artikel 10 vervangen bij de wet van 22 december 1989, en artikel 132;

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, gegeven op 15 september 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op art. 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende met name dat het noodzakelijk is dat de fysieke personen of de rechtspersonen die hebben beslist om met ingang van 1 januari 1999 hun aangiften inzake douane en accijnzen op te stellen in euro, zo vlg mogelijk de aan hun computerprogramma's aan te brengen wijzigingen kennen,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Douane-expediteurs**

**Artikel 1.** Artikel 25 van het ministerieel besluit van 19 oktober 1971 betreffende de douane-expediteurs wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen betreffende de afronding en de omrekening van geldbedragen die zijn vastgesteld in de artikelen 4 en 5 van Verordening (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro, mogen de op de afrekeningen vermelde bedragen worden uitgedrukt in een vreemde munt maar dan moet het totaal bedrag worden gevolgd door de vermelding van de waarde in Belgische frank of in euro en van de wisselkoers. »

**HOOFDSTUK II. — Kantoren der douane of der accijnzen**

**Art. 2.** De tekst van de Algemene nota's, gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 december 1992 betreffende de kantoren der douane of der accijnzen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 12 september 1997, wordt vervolledigd als volgt :

« d) goederencomptabiliteit - luchtvracht of goederencomptabiliteit - zeevracht : een kantoor waar het bepaalde in artikel 17bis van het ministerieel besluit van 22 juli 1998 betreffende de aangiften inzake douane en accijnzen van toepassing is. »

**Art. 3.** In het vak Bijzonderheden van tabel II Attributen van de bijlage bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 12 september 1997 worden de volgende woorden ingevoegd :

1° "Goederencomptabiliteit - zeevracht" naast de naam van het kantoor Antwerpen (DE);

2° "Goederencomptabiliteit - luchtvracht" naast de naam van het kantoor Zaventem (D).

F. 98 — 3200

[C - 98/03607]

27 NOVEMBRE 1998

**Arrêté ministériel en matière de douane et d'accises**

Le Ministre des Finances,

Vu le règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission, du 2 juillet 1993, fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire, notamment l'annexe 37 modifiée par le règlement (CE) n° 1677/98 de la Commission du 29 juillet 1998 et l'annexe 38 modifiée par le règlement (CE) n° 75/98 de la Commission du 12 janvier 1998;

Vu le règlement (CE) n° 974/98 du Conseil, du 3 mai 1998, concernant l'introduction de l'euro, notamment l'article 8, § 3;

Vu la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée le 18 juillet 1977, notamment les articles 5 et 9, l'article 10 remplacé par la loi du 22 décembre 1989, et l'article 132;

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise donné le 15 septembre 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant notamment qu'il est impératif que les personnes physiques ou morales qui ont décidé de présenter à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 des déclarations en matière de douane ou d'accise établies en euros connaissent, dans les meilleurs délais, les modifications à apporter à leur programmes informatiques,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Agents en douane**

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 25 de l'arrêté ministériel du 19 octobre 1971 relatif aux agents en douane est complété par la disposition suivante :

« Sans préjudice des dispositions relatives à l'arrondissement et à la conversion des sommes d'argent arrêtées par les articles 4 et 5 du règlement (CE) n° 1103/97 du Conseil, du 17 juin 1997, fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro, les sommes portées sur les décomptes peuvent être exprimées en monnaies étrangères mais, dans ce cas, le montant total doit être suivi de la mention de la valeur en francs belges ou en euros et du taux de change. »

**CHAPITRE II. — Bureaux des douanes ou des accises**

**Art. 2.** Le texte des Notes générales figurant à l'annexe de l'arrêté ministériel du 24 décembre 1992 relatif aux bureaux des douanes ou des accises, modifiée par l'arrêté ministériel du 12 septembre 1997, est complété comme suit :

« d) comptabilité marchandises - fret aérien ou comptabilité marchandises - fret maritime : un bureau où les dispositions de l'article 17bis de l'arrêté ministériel du 22 juillet 1998 relatif aux déclarations en matière de douane et d'accises sont applicables. »

**Art. 3.** Dans la colonne Particularités du tableau II Attributions de l'annexe du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 12 septembre 1997, les mots suivants sont insérés :

1° "Comptabilité marchandises - fret maritime" en regard du nom du bureau d'Anvers (DE);

2° "Comptabilité marchandises - fret aérien" en regard du nom du bureau Zaventem D.

HOOFDSTUK III. — *Accijnsbewegingen*

**Art. 4. § 1.** In cijfer 10 van bijlage I bij het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controle daarop, worden tussen de woorden "Bedrag" en "van de eventuele akte" de woorden "naargelang van het geval uitgedrukt in Belgische frank of in euro," ingevoegd.

§ 2. De toelichting in bijlage IV van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 9. Het bedrag van de borgtocht wordt, naargelang van het geval, uitgedrukt in Belgische frank of in euro ».

§ 3. De toelichting in bijlage V van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 8. Het bedrag van de borgtocht wordt, naargelang van het geval, uitgedrukt in Belgische frank of in euro ».

§ 4. In bijlage VII van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de commentaar betreffende vak 22 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Vak 22 : Valuta en totaal gefactureerd bedrag : achtereenvolgens vermelding van de munteenheid waarin het handelscontract is opgesteld en van het gefactureerde bedrag voor alle aangegeven goederen.

Indien een factuur is opgesteld in euro, in Belgische of in Luxemburgse frank en in vreemde deviezen, moet het in vak 22 te vermelden bedrag worden uitgedrukt in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44.

De vermelding van de gebruikte munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217). »

b) de commentaar betreffende vak 23 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Vak 23 : Wisselkoers : indien de munt van de factuur een andere van de aan de euro deelnemende munten is dan de Belgische of Luxemburgse frank, de omrekeningskoers van de euro in deze munt vermelden. In het geval de munt van de factuur een niet tot de eurozone behorende munt is : voor een aangifte opgesteld in Belgische of Luxemburgse frank de door de Administratie der douane en accijnzen gepubliceerde omrekeningskoers van de betrokken munt in Belgische of Luxemburgse frank vermelden; voor een aangifte in euro de omrekeningskoers van de euro in de betrokken munt vermelden.

Dit vak wordt slechts gebruikt in het geval dat de aangifte ten verbruik eveneens voor de inning van de BTW dient. »

c) de commentaar betreffende vak 44 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« In het deelvak in de rechterbenedenhoek de gebruikte munteenheid - Belgische of Luxemburgse frank of euro - vermelden bij het eerste artikel van de aangifte van de goederen. Deze vermelding wordt geacht voor alle artikelen te gelden waarop de aangifte betrekking heeft.

De vermelding van de munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217). »

d) in de commentaar betreffende vak 47 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

i) de commentaar betreffende letter a) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) type van belasting :

de codes die van toepassing zijn in verband met het type van belasting (eerste kolom) worden vastgesteld door de Directeur-generaal der douane en accijnzen. »

ii) de commentaar wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De in dit vak in te vullen bedragen worden uitgedrukt in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44. »

§ 5. Bijlage VIII bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 1 bij dit besluit.

CHAPITRE III. — *Mouvements d'accise*

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Au point 10 de l'annexe I de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, les mots " , exprimé selon le cas en francs belges ou en euros, " , sont insérés entre les mots "Montant" et "du cautionnement".

§ 2. Les notes explicatives de l'annexe IV du même arrêté sont complétées comme suit :

« 9. Le montant de la garantie est exprimé, selon le cas, en francs belges ou en euros ».

§ 3. Les notes explicatives de l'annexe V du même arrêté sont complétées comme suit :

« 8. Le montant de la garantie est exprimé, selon le cas, en francs belges ou en euros ».

§ 4. Dans l'annexe VII du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

a) le commentaire relatif à la case 22 est remplacé par la disposition suivante :

« Case 22 : Monnaie de facturation et montant total facturé : Indiquer successivement la monnaie dans laquelle le contrat commercial est libellé et le montant facturé pour l'ensemble des marchandises déclarées.

Si une facture est libellée en euros ou en francs belges ou luxembourgeois et en devises étrangères, le montant à faire figurer en case 22 doit être exprimé dans l'unité monétaire dont le code figure en case 44.

L'indicateur de la monnaie de facturation est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217). »

b) le commentaire relatif à la case 23 est remplacé par la disposition suivante :

« Case 23 : Taux de change : si la monnaie de facturation est une des monnaies participant à l'euro autre que le franc belge ou luxembourgeois, indiquer le taux de conversion de l'euro en cette monnaie. Si la monnaie de facturation est une monnaie ne participant pas à la zone euro, indiquer, pour une déclaration établie en francs belges ou luxembourgeois, le taux de conversion en francs belges ou luxembourgeois de la monnaie concernée publié par l'Administration des douanes et accises, pour une déclaration établie en euros, indiquer le taux de conversion de l'euro en la monnaie concernée.

Cette case n'est servie que dans le cas où la déclaration de mise à la consommation sert également à la perception de la TVA. »

c) le commentaire relatif à la case 44 est complété par la disposition suivante :

« Indiquer, dans la sous-case qui figure dans le coin inférieur droit, l'unité monétaire utilisée - franc belge ou luxembourgeois ou euro - au premier article de la déclaration de la marchandise. Cette information est réputée valable pour tous les articles de la déclaration.

L'indicateur de l'unité monétaire est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217). »

d) dans le commentaire relatif à la case 47 sont apportées les modifications suivantes :

i) le commentaire relatif à la lettre a) est remplacé par la disposition suivante :

« a) le type d'imposition :

les codes applicables au type d'imposition (première colonne) sont fixés par le Directeur général des douanes et accises. »

ii) le commentaire est complété par la disposition suivante :

« Les montants à indiquer dans cette case sont exprimés dans l'unité monétaire dont le code figure en case 44. »

§ 5. L'annexe VIII du même arrêté est remplacée par l'annexe 1e du présent arrêté.

HOOFDSTUK IV. — *Gefabriceerde tabak*

**Art. 5.** Bijlage V bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen door bijlage 2 bij dit besluit.

HOOFDSTUK V. — *Bijzondere prestaties*

**Art. 6.** Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 17 oktober 1997 tot vaststelling van de retributies voor bijzondere prestaties of voor verrichtingen van de ambtenaren der douane of accijnzen wordt vervangen door bijlage 3 bij dit besluit.

HOOFDSTUK VI. — *Documenten inzake douane en accijnzen*

**Art. 7.** Artikel 17 van het ministerieel besluit van 22 juli 1998 betreffende de aangiften inzake douane en accijnzen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 17, § 1. Onder voorbehoud van artikel 17bis, wordt bij de lossing en de tijdelijke opslag van goederen een formulier gebruikt volgens het model van bijlage XXI van dit besluit.

Dat formulier mag worden aangevuld met één of meer formulieren volgens het model van bijlage XXII van dit besluit.

§ 2. De in § 1 bedoelde formulieren worden gebruikt en ingevuld overeenkomstig de toelichting die voorkomt in bijlage XXIII van dit besluit.

§ 3. De in § 1 bedoelde formulieren mogen op verzoek worden vervangen door opgaven, vervaardigd met behulp van een geautomatiseerd systeem op blanco papier onder de door de minister of zijn gemachtigde vastgestelde voorwaarden.

De aanvaarding van deze opgaven door de douane heeft dezelfde juridische uitwerking als de aanvaarding van de in § 1 bedoelde formulieren.

§ 4. Het formulier waarvan sprake in § 1 mag worden vervangen, bij vervoer over zee, door het in artikel 13 bedoelde formulier en, bij vervoer door de lucht, door het in artikel 16 bedoelde formulier. »

**Art. 8.** Een artikel 17bis, dat luidt als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 17bis, § 1. Onder voorbehoud van § 2 worden in de douanekantoren, waar de "Goederencomptabiliteit - zeevracht" of de "Goederencomptabiliteit - luchtvracht" van toepassing is, de gegevens die moeten voorkomen op de in artikel 17, § 1, bedoelde formulieren langs elektronische weg ingebracht in het in artikel 8 bedoelde Systeem voor Automatische Dedouanering in België en Luxemburg (SADBEL).

Het inbrengen van deze gegevens in SADBEL heeft dezelfde juridische uitwerking als de aanvaarding van de in artikel 17, § 1, bedoelde formulieren.

§ 2. Het bepaalde in artikel 8, § 2, is eveneens van toepassing op scheepsagenten, handlingmaatschappijen en magazijnhouders. »

**Art. 9.** § 1. In bijlage IX bij hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in Titel II, sectie A, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de commentaar betreffende vak 1 wordt de tekst betreffende het derde deelvak vervangen door de volgende bepaling :

« Dit deelvak wordt slechts ingevuld bij toepassing van de regeling communautair douanevervoer of indien de communautaire status van de goederen moet worden aangetoond.

Hiervoor zijn de volgende tekens vastgesteld :

T1 Goederen die met toepassing van de regeling extern communautair douanevervoer worden vervoerd.

T2 Goederen die met toepassing van de regeling intern communautair douanevervoer worden vervoerd overeenkomstig artikel 165 van het wetboek, behalve in de bij artikel 311, onder c), van de Verordening bedoelde gevallen.

CHAPITRE IV. — *Tabacs manufacturés*

**Art. 5.** L'annexe V de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés est remplacée par l'annexe 2 au présent arrêté.

CHAPITRE V. — *Prestations spéciales*

**Art. 6.** L'annexe 2 de l'arrêté ministériel du 17 octobre 1997 fixant les rétributions pour des prestations spéciales ou des interventions effectuées par des agents des douanes ou des accises est remplacée par l'annexe 3 du présent arrêté.

CHAPITRE VI. — *Documents en matière de douane et d'accise*

**Art. 7.** L'article 17 de l'arrêté ministériel du 22 juillet 1998 relatif aux déclarations en matière de douane et d'accises est remplacé par la disposition suivante :

« Article 17, § 1<sup>er</sup>. Sous réserve de l'article 17bis, le formulaire à utiliser pour couvrir le déchargement et le dépôt temporaire de marchandises est conforme au modèle figurant à l'annexe XXI du présent arrêté.

Ce formulaire peut être complété par un ou plusieurs formulaires du modèle figurant à l'annexe XXII du présent arrêté.

§ 2. Les formulaires visés au § 1<sup>er</sup> sont utilisés et complétés conformément à la notice dont le texte figure à l'annexe XXIII du présent arrêté.

§ 3. Sur demande, les formulaires visés au § 1<sup>er</sup> peuvent être remplacés par des relevés édités au moyen d'un système informatisé sur papier vierge, aux conditions fixées par le ministre ou son délégué.

L'acceptation de ces relevés par la douane a la même valeur juridique que l'acceptation des formulaires visés au § 1<sup>er</sup>.

§ 4. Le formulaire dont question au § 1<sup>er</sup> peut être remplacé, en trafic maritime, par le formulaire visé à l'article 13 et, en trafic aérien, par le formulaire visé à l'article 16. »

**Art. 8.** Un article 17bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 17bis, § 1<sup>er</sup>. Sous réserve du § 2, dans les bureaux des douanes où la "Comptabilité des marchandises - fret maritime" ou la "Comptabilité des marchandises - fret aérien" est appliquée, les données devant figurer sur les formulaires visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, sont introduites, par voie de message électronique, dans le Système Automatisé de Dédouanement pour la Belgique et le Luxembourg (SADBEL) visé à l'article 8.

L'introduction de ces données dans SADBEL a la même valeur juridique que l'acceptation des formulaires visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Les dispositions de l'article 8, § 2, sont également applicables aux agences maritimes, aux compagnies de manutention et aux concessionnaires de magasin. »

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'annexe IX du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le Titre II, section A, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans le commentaire relatif à la case n° 1, le texte relatif à la troisième subdivision est remplacé par la disposition suivante :

« Cette subdivision ne doit être complétée que lors de l'utilisation du formulaire aux fins du régime de transit communautaire ou en tant que document justifiant du statut communautaire des marchandises.

Les sigles applicables sont les suivants :

T1 Marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire externe.

T2 Marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire interne, conformément à l'article 165 du Code, sauf dans le cas de l'article 311, point c), du Règlement.

T2F Goederen die met toepassing van de regeling intern communautair douanevervoer worden vervoerd, in de bij artikel 311, onder c), van de Verordening genoemde gevallen.

T Gemengde zendingen in ten minste twee van de volgende situaties :

- goederen die onder de regeling extern communautair douanevervoer worden vervoerd;
- goederen die onder de regeling intern communautair douanevervoer worden vervoerd, overeenkomstig artikel 165 van het wetboek, behalve in de bij artikel 311, onder c), van de Verordening bedoelde gevallen;
- goederen die onder de regeling intern communautair douanevervoer worden vervoerd in de bij artikel 311, onder c), van de Verordening bedoelde gevallen.

T2L Document ten bewijze van de communautaire status van de goederen.

T2LF Document ten bewijze van de communautaire status van goederen die bestemd zijn voor of van herkomst zijn uit een deel van het douanegebied van de Gemeenschap waarop de bepalingen van Richtlijn 77/388/EEG niet van toepassing zijn. »

b) de commentaar betreffende vak 22 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 22. Valuta en totaal gefactureerd bedrag.

Achtereenvolgens vermelding van de munteenheid waarin het handelscontract is opgesteld en van het gefactureerde bedrag voor alle aangegeven goederen.

Indien een factuur is opgesteld in euro, in Belgische of in Luxemburgse frank en in vreemde deviezen, moet het in vak 22 te vermelden bedrag worden uitgedrukt in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44.

De vermelding van de gebruikte munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217).

In geval van verzending (wederverzending) of uitvoer (wederuitvoer) na herstelling dient in vak 22 van de aangifte enkel de kostprijs van de herstelling te worden vermeld. In geval van kosteloze herstelling wordt dit vak in de BLEU niet ingevuld.

Dit vak dient niet voor douanevervoer te worden gebruikt.

Dit vak behoeft niet te worden ingevuld bij de wederuitvoer van onder de regeling douane-entrepots geplaatste goederen. »

c) het eerste lid van de commentaar betreffende vak 23 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Indien de munt van de factuur een andere van de aan de euro deelnemende munten is dan de Belgische of Luxemburgse frank, de omrekeningskoers van de euro in deze munt vermelden. In het geval de munt van de factuur een niet tot de eurozone behorende munt is : voor een aangifte opgesteld in Belgische of Luxemburgse frank de door de Administratie der douane en accijnzen gepubliceerde omrekeningskoers van de betrokken munt in Belgische of Luxemburgse frank vermelden; voor een aangifte in euro de omrekeningskoers van de euro in de betrokken munt vermelden. »

d) de commentaar betreffende vak 44 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« In het deelvak in de rechterbenedenhoek de gebruikte munteenheid - Belgische of Luxemburgse frank of euro - vermelden bij het eerste artikel van de aangifte van de goederen. Deze vermelding wordt geacht voor alle artikelen te gelden waarop de aangifte betrekking heeft.

De vermelding van de munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217). »

e) in de commentaar betreffende vak 46 wordt het derde lid vervangen door de volgende bepaling :

« De statistische waarde moet worden vermeld in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44. »

T2F Marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire interne, conformément à l'article 311, point c), du Règlement.

T Envoi mixte de marchandises dans au moins deux des situations suivantes :

- marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire externe;
- marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire interne, conformément à l'article 165 du Code, sauf dans le cas visé à l'article 311, point c), du Règlement;
- marchandises circulant sous la procédure de transit communautaire interne, conformément à l'article 311, point c), du Règlement.

T2L Document justifiant du statut communautaire des marchandises.

T2LF Document justifiant du statut communautaire des marchandises à destination ou en provenance d'une partie du territoire douanier de la Communauté où les dispositions de la directive 77/388/CEE du Conseil ne s'appliquent pas.

b) le commentaire relatif à la case n° 22 est remplacé par la disposition suivante :

« 22. Monnaie de facturation et montant total facturé.

Indiquer successivement la monnaie dans laquelle le contrat commercial est libellé et le montant facturé pour l'ensemble des marchandises déclarées.

Si une facture est libellée en euros ou en francs belges ou luxembourgeois et en devises étrangères, le montant à faire figurer en case n° 22 doit être exprimé dans l'unité monétaire dont le code figure en case n° 44.

L'indicateur de la monnaie de facturation est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217).

En cas d'expédition (réexpédition) ou d'exportation (réexportation) après réparation, seul le coût de la réparation doit être mentionné en case n° 22 de la déclaration. En cas de réparation à titre gratuit, la case ne doit pas être remplie dans l'UEBL.

Cette case ne doit pas être servie aux fins de transit.

Cette case ne doit pas être remplie en cas de réexportation de marchandises placées sous le régime de l'entrepôt douanier. »

c) le premier alinéa du commentaire relatif à la case n° 23 est remplacé par la disposition suivante :

« Si la monnaie de facturation est une des monnaies participant à l'euro autre que le franc belge ou luxembourgeois, indiquer le taux de conversion de l'euro en cette monnaie. Si la monnaie de facturation est une monnaie ne participant pas à la zone euro, indiquer, pour une déclaration établie en francs belges ou luxembourgeois, le taux de conversion en francs belges ou luxembourgeois de la monnaie concernée publié par l'Administration des douanes et accises; pour une déclaration établie en euros, indiquer le taux de conversion de l'euro en la monnaie concernée. »

d) le commentaire relatif à la case n° 44 est complété par la disposition suivante :

« Indiquer, dans la sous-case qui figure dans le coin inférieur droit, l'unité monétaire utilisée - franc belge ou luxembourgeois ou euro - au premier article de la déclaration de la marchandise. Cette information est réputée valable pour tous les articles de la déclaration.

L'indicateur de l'unité monétaire est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217). »

e) dans le commentaire relatif à la case n° 46, le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La valeur statistique est à renseigner dans l'unité monétaire dont le code figure en case n° 44. »

2° in Titel II, sectie C, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de commentaar betreffende vak 22 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 22. Valuta en totaal gefactureerd bedrag.

Achtereenvolgens vermelding van de munteenheid waarin het handelscontract is opgesteld en van het gefactureerde bedrag voor alle aangegeven goederen.

Indien een factuur is opgesteld in euro, in Belgische of in Luxemburgse frank en in vreemde deviezen, moet het in vak 22 te vermelden bedrag worden uitgedrukt in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44.

De vermelding van de gebruikte munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217).

In geval van invoer (wederinvoer) na herstelling dient in vak 22 van de aangifte enkel de kostprijs van de herstelling te worden vermeld. In geval van kosteloze herstelling behoeft dit vak in de BLEU niet te worden ingevuld.

Dit vak behoeft niet te worden ingevuld bij plaatsing van de goederen onder de regeling douane-entrepots, behalve wanneer het gaat om een entropot van het type D. »

b) het eerste lid van de commentaar betreffende vak 23 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Indien de munt van de factuur een andere van de aan de euro deelnemende munten is dan de Belgische of Luxemburgse frank, de omrekeningskoers van de euro in deze munt vermelden. In het geval de munt van de factuur een niet tot de eurozone behorende munt is : voor een aangifte opgesteld in Belgische of Luxemburgse frank de door de Administratie der douane en accijnzen gepubliceerde omrekeningskoers van de betrokken munt in Belgische of Luxemburgse frank vermelden; voor een aangifte in euro de omrekeningskoers van de euro in de betrokken munt vermelden. »

c) de commentaar betreffende vak 44 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« In het deelvak van de rechterbenedenhoek de gebruikte munteenheid - Belgische of Luxemburgse frank of euro - vermelden bij het eerste artikel van de aangifte van de goederen. Deze vermelding wordt geacht voor alle artikelen te gelden waarop de aangifte betrekking heeft.

De vermelding van de munteenheid geschiedt in de drielettercode van munteenheden van de ISO (ISO 4217). »

d) in de commentaar betreffende vak 46 wordt het derde lid vervangen door de volgende bepaling :

« De statistische waarde moet worden vermeld in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44. »

e) in de commentaar betreffende vak 47 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

i) de commentaar betreffende letter a) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) type van belasting :

de codes die van toepassing zijn in verband met het type van belasting (eerste kolom) worden vastgesteld door de Directeur-generaal der douane en accijnzen. »

ii) de commentaar wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« b) de maatstaf van heffing

de maatstaf van heffing wordt vastgesteld overeenkomstig de regelgeving betreffende het in kolom 1 vermelde type van belasting. »

iii) de commentaar wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De in dit vak in te vullen bedragen worden uitgedrukt in de munteenheid waarvan de code is vermeld in vak 44. »

§ 2. In de Toelichting betreffende de vakken van het formulier 136 F, dat voorkomt in bijlage XII bij hetzelfde besluit, wordt de volgende bepaling betreffende vak 16 ingevoegd :

« 16. De waarde per soort moet worden ingevuld in de munteenheid van facturatie. »

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Brussel, 27 november 1998.

J.-J. VISEUR

2° dans le Titre II, section C, sont apportées les modifications suivantes :

a) le commentaire relatif à la case n° 22 est remplacé par la disposition suivante :

« 22. Monnaie de facturation et montant total facturé.

Indiquer successivement la monnaie dans laquelle le contrat commercial est libellé et le montant facturé pour l'ensemble des marchandises déclarées.

Si une facture est libellée en euros ou en francs belges ou luxembourgeois et en devises étrangères, le montant à faire figurer en case n° 22 doit être exprimé dans l'unité monétaire dont le code figure en case n° 44.

L'indicateur de la monnaie de facturation est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217).

En cas d'importation (réimportation) après réparation, seul le coût de la réparation doit être mentionné en case n° 22 de la déclaration. En cas de réparation à titre gratuit, la case ne doit pas être remplie dans l'UEBL.

Cette case ne doit pas être remplie en cas de placement de marchandises sous le régime de l'entrepôt douanier, sauf s'il s'agit d'un entropôt du type D. »

b) le premier alinéa du commentaire relatif à la case n° 23 est remplacé par la disposition suivante :

« Si la monnaie de facturation est une des monnaies participant à l'euro autre que le franc belge ou luxembourgeois, indiquer le taux de conversion de l'euro en cette monnaie. Si la monnaie de facturation est une monnaie ne participant pas à la zone euro, indiquer, pour une déclaration établie en francs belges ou luxembourgeois, le taux de conversion en francs belges ou luxembourgeois de la monnaie concernée publié par l'Administration des douanes et accises; pour une déclaration établie en euros, indiquer le taux de conversion de l'euro en la monnaie concernée. »

c) le commentaire relatif à la case n° 44 est complété par la disposition suivante :

« Indiquer, dans la sous-case qui figure dans le coin inférieur droit, l'unité monétaire utilisée - franc belge ou luxembourgeois ou euro - au premier article de la déclaration de la marchandise. Cette information est réputée valable pour tous les articles de la déclaration.

L'indicateur de l'unité monétaire est constitué du code ISO alpha-3 des monnaies (ISO 4217). »

d) dans le commentaire relatif à la case n° 46, le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La valeur statistique est à renseigner dans l'unité monétaire dont le code figure en case n° 44. »

e) dans le commentaire relatif à la case n° 47 sont apportées les modifications suivantes :

i) le commentaire relatif à la lettre a) est remplacé par la disposition suivante :

« a) le type d'imposition :

les codes applicables au type d'imposition (première colonne) sont fixés par le Directeur général des douanes et accises. »

ii) dans le commentaire relatif à la lettre b), les premier et troisième alinéas sont remplacés par la disposition suivante :

« b) la base d'imposition

la base d'imposition est établie conformément à la réglementation relative au type d'imposition mentionné en colonne 1. »

iii) le commentaire est complété par la disposition suivante :

« Les montants à indiquer dans cette case sont exprimés dans l'unité monétaire dont le code figure en case n° 44. »

§ 2. Dans la Notice relative aux cases du formulaire 136 F figurant à l'annexe XII du même arrêté, la disposition suivante relative à la case 16 est insérée :

« 16. La valeur par espèce doit être inscrite dans l'unité monétaire de facturation. »

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Bruxelles, le 27 novembre 1998.

J.-J. VISEUR

MINISTERIE VAN FINANCIEN  
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN

GEBRUIK VAN MINERALE OLIE  
VOOR INDUSTRIËLE EN COMMERCIELE TOEPASSINGEN

Ondergetekende (naam en adres van de feitelijke gebruiker) .....

.....

gedurende de maand ..... van het jaar ..... kg/liter (1)  
verbruikt te hebben voor industriële en commerciële toepassing.

De verschuldigde accijns berekend op grond van .....

BEF/EUR/liter (2), BEF/EUR/kg (2), bedraagt .....

.....BEF/EUR (2) (voluit en in cijfers).

Te ..... 1999.  
(Handtekening van de gebruiker)

Door de ontvanger in te vullen

De accijns ten belope van .....

..... (voluit en in cijfers) werd contant betaald  
(kwitantie 258, nr. ....) ingeschreven in het hulpdagboek 50 A onder nr. ....) (2)

Te ..... 1999.  
De Ontvanger,

Gezien om te worden gevoegd bij ministerieel besluit van 27 november 1998.

(1) Aanduiden volgens het geval :

gasolie      in liter  
kerosine

butaan      in kilogram  
propaan

(2) Het overbodige doorhalen

De Minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

## BELGISCH-LUXEMBURGSE ECONOMISCHE UNIE

—

**AANVRAAG VOOR BIJZONDERE PRESTATIES  
INZAKE DOUANE OF ACCIJNZEN**

—

## KANTOOREXEMPLAAR

Ondergetekende (1)

vraagt (2)

Hij verbindt zich ertoe de retributie te betalen in BEF/EUR (3) voor bijzondere prestaties van de diensten der douane of der accijnzen evenals de reiskosten en de eventuele verblijfskosten.

Te ..... 1999.

Gegevens betreffende de inning van de retributie		
Bedrag	Kwitantie	
	Datum	Nummer

Gezien om te worden gevoegd bij ministerieel besluit van

De Minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

---

(1) Naam en volledig adres.

(2) Het doel van de gevraagde prestatie nauwkeurig omschrijven.  
Vermelding van het uur en het adres waar deze dient te worden verricht.

(3) Het overbodige doorhalen.

De omrekening van een bedrag in BEF naar een bedrag in EUR geschiedt door het bedrag te delen door de door de Europese Raad onherroepelijk vastgestelde omrekeningskoers.

Het resultaat moet tot de cent worden afgerond. Centgedeelten worden voor een eenheid gerekend of weggelaten, naargelang zij 0,5 cent of meer, of minder dan 0,5 cent bedragen.

**MINISTERE DES FINANCES  
ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES**

**UTILISATION D'HUILES MINERALES  
A DES USAGES INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX**

Le soussigné (nom et adresse de l'utilisateur effectif) .....  
 .....certifie avoir  
 utilisé, durant le mois ..... de l'année ..... litres/kg (1) de ..... (1) à des  
 usages industriels et commerciaux.

L'accise exigible calculée sur base de .....  
 BEF/EUR/litre (2), BEF/EUR/kg (2), s'élève à .....  
 .....BEF/EUR (2) (en chiffres et en lettres).

A ....., le ..... 1999.  
(Signature de l'utilisateur)

A remplir par le receveur

Les droits d'accise s'élève à .....  
 ..... BEF (en chiffres et en lettres) ont été payés au comptant  
 (quittance 258 n° ..) inscrits au journal auxiliaire 50 A sous le n° ..) (2)

A ....., le ..... 1999.  
Le Receveur,

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 27 novembre 1998.

(1) Indiquer selon le cas :

gasoil                    en litres  
pétrole lampant

butane                    en kilogrammes  
propane

(2) Biffer la mention inutile

Le Ministre des Finances,

J.-J. VISEUR



## UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE

—

**DEMANDE DE PRESTATIONS SPECIALES  
EN MATIERE DE DOUANE ET D'ACCISES**

—

## EXEMPLAIRE POUR LE BUREAU

Le soussigné (1)

demande (2)

Il s'engage à payer en BEF/LUF/EUR (3) la rétribution pour prestations spéciales fournies par les services des douanes ou des accises ainsi que les frais de déplacement et de séjour éventuels.

A ....., le ..... 1999.

Indications relatives à la perception de la rétribution		
Montant	quittance	
	Date	Numéro

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du

Le Ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

---

(1) Nom et adresse complète.

(2) Préciser la nature de la prestation demandée.  
Indiquer l'heure et l'adresse où celle-ci doit être effectuée.

(3) Biffer la mention inutile.

La conversion d'un montant BEF/LUF en un montant EUR s'obtient en divisant le montant par le taux de conversion irrévocablement fixé par le Conseil européen.

Le résultat doit être arrondi au cent. Les fractions de cent sont forcées ou négligées selon qu'elles atteignent ou excèdent 0,5 cent ou qu'elles sont inférieures à ce montant.





## BIJLAGE 3

BELGISCH-LUXEMBURGSE ECONOMISCHE UNIE

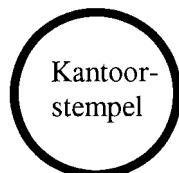
AANVRAAG VOOR BIJZONDERE PRESTATIES  
INZAKE DOUANE OF ACCIJNZEN

EXEMPLAAR VOOR BELANGHEBBENDE

Ondergetekende (1)

vraagt (2)

Hij verbindt zich ertoe de retributie te betalen in BEF/EUR (3) voor bijzondere prestaties van de diensten der douane of der accijnzen evenals de reiskosten en de eventuele verblijfskosten.



Te ..... 1999.

Aanvraag aanvaard

Te .....

De

---

(1) Naam en volledig adres.

(2) Het doel van de gevraagde prestatie nauwkeurig omschrijven.  
Vermelding van het uur en het adres waar deze dient te worden verricht.

(3) Het overbodige doorhalen.

De omrekening van een bedrag in BEF naar een bedrag in EUR geschiedt door het bedrag te delen door de door de Europese Raad onherroepelijk vastgestelde omrekeningskoers.

Het resultaat moet tot de cent worden afgerond. Centgedeelten worden voor een eenheid gerekend of weggelaten, naargelang zij 0,5 cent of meer, of minder dan 0,5 cent bedragen.

BELGISCH-LUXEMBURGSE ECONOMISCHE UNIE

**AANVRAAG VOOR BIJZONDERE PRESTATIES  
INZAKE DOUANE OF ACCIJNZEN**

EXEMPLAAR VOOR DE MET HET TOEZICHT BELASTE AMBTENAREN

Ondergetekende (1)

vraagt (2)

Hij verbindt zich ertoe de retributie te betalen in BEF/EUR (3) voor bijzondere prestaties van de diensten der douane of der accijnzen evenals de reiskosten en de eventuele verblijfskosten.

Te ..... 1999.

(1) Naam en volledig adres.

(2) Het doel van de gevraagde prestatie nauwkeurig omschrijven.  
Vermelding van het uur en het adres waar deze dient te worden verricht.

(3) Het overbodige doorhalen.

De omrekening van een bedrag in BEF naar een bedrag in EUR geschiedt door het bedrag te delen door de door de Europese Raad onherroepelijk vastgestelde omrekeningskoers.

Het resultaat moet tot de cent worden afgerond. Centgedeelten worden voor een eenheid gerekend of weggelaten, naargelang zij 0,5 cent of meer, of minder dan 0,5 cent bedragen.

Nr. 82

## ANNEXE 3

## UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE

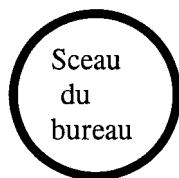
DEMANDE DE PRESTATIONS SPECIALES  
EN MATIERE DE DOUANE ET D'ACCISES

## EXEMPLAIRE POUR L'INTERESSE

Le soussigné (1)

demande (2)

Il s'engage à payer en BEF/LUF/EUR (3) la rétribution pour prestations spéciales fournies par les services des douanes ou des accises ainsi que les frais de déplacement et de séjour éventuels.



A ....., le ..... 1999.

Demande acceptée

A ....., le .....

Le

---

(1) Nom et adresse complète.

(2) Préciser la nature de la prestation demandée.  
Indiquer l'heure et l'adresse où celle-ci doit être effectuée.

(3) Biffer la mention inutile.

La conversion d'un montant BEF/LUF en un montant EUR s'obtient en divisant le montant par le taux de conversion irrévocablement fixé par le Conseil européen.

Le résultat doit être arrondi au cent. Les fractions de cent sont forcées ou négligées selon qu'elles atteignent ou excèdent 0,5 cent ou qu'elles sont inférieures à ce montant.

UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE

—  
**DEMANDE DE PRESTATIONS SPECIALES  
EN MATIERE DE DOUANE ET D'ACCISES**  
—

EXEMPLAIRE POUR LES AGENTS DE SURVEILLANCE

Le soussigné (1)

demande (2)

Il s'engage à payer en BEF/LUF/EUR (3) la rétribution pour prestations spéciales fournies par les services des douanes ou des accises ainsi que les frais de déplacement et de séjour éventuels.

A ....., le ..... 1999.

---

(1) Nom et adresse complète.

(2) Préciser la nature de la prestation demandée.  
Indiquer l'heure et l'adresse où celle-ci doit être effectuée.

(3) Biffer la mention inutile.

La conversion d'un montant BEF/LUF en un montant EUR s'obtient en divisant le montant par le taux de conversion irrévocablement fixé par le Conseil européen.

Le résultat doit être arrondi au cent. Les fractions de cent sont forcées ou négligées selon qu'elles atteignent ou excèdent 0,5 cent ou qu'elles sont inférieures à ce montant.





